

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

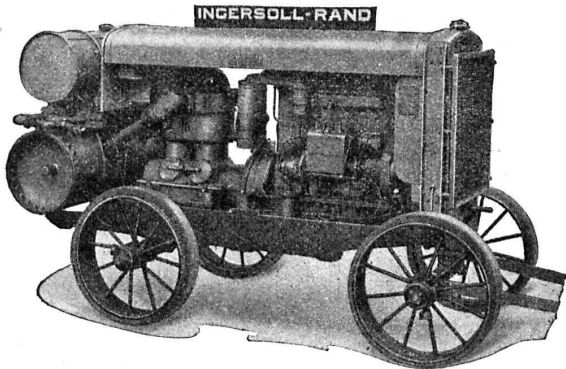
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les compresseurs transportables avec moteur à HUILE LOURDE

construits par les plus vastes usines mondiales

### INGERSOLL-RAND

sont le produit d'essais approfondis réunissant un maximum d'avantages :



- 1° Mise en marche instantanée à l'huile lourde;
- 2° Poids du groupe et consommation d'huile de graissage non supérieurs à ceux d'un groupe à essence;
- 3° Installation ne nécessitant aucun entretien spécial et pouvant être également mise en marche par un personnel non qualifié;
- 4° Moteur à huile lourde à carburation effectivement complète et marchant silencieusement.

**La marque INGERSOLL - RAND est une garantie de qualité et assure le plus grand rendement.**

Un tel groupe vous permet de soumissionner avec succès à tous les travaux nécessitant l'air comprimé et de les exécuter rationnellement.

Un essai gratuit et sans obligation est dans votre intérêt.

**VENTE EXCLUSIVE POUR LA SUISSE :**

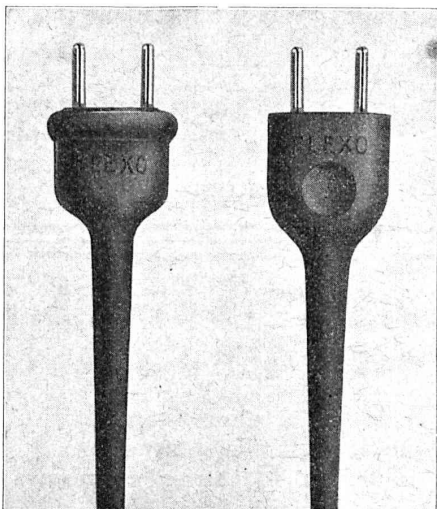
**BUREAU TECHNIQUE**  
**ROBERT AEBI & CIE. S.A. ZURICH**  
FABRIQUE DE MACHINES D'ENTREPRISES

# ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

## C. ERNI & C<sup>IE</sup>

Av. des Bergières 37 LAUSANNE Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension  
et de lignes de contact pour chemins de fer



## S.A. des Câbleries & Tréfileries COSSONAY-GARE

### Cordons "FLEXO"

pour appareils électriques transportables  
avec fiches incassables  
formant corps avec le cordon.

# PAVATEX

## PAVAG S.A.

Bureau de vente : ZURICH, Rämistrasse, 3. Tél. 42.875  
Succursale à GENÈVE : 6, rue de la Rôtisserie. Tél. 53.575

### PLAQUE DE CONSTRUCTION ET D'ISOLATION



LIÈGE  
STORES  
VOLETS A ROULEAUX  
CHEMINÉES SCHOFER  
BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE  
GRANIT - GRÈS - MARBRE

**ROSSI**  
LAUSANNE TÉL. 26.201

## FONDERIE PAUL PERRET & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE

Rue de Genève - Tél. 22.660

Maison fondée en 1895

Rue de Genève - Tél. 22.660

### Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. - Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



### Fonderie de Cuivre

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.



## Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour Couvertures et Dallages; étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.  
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.  
Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis.

Nombreuses références.

LAUSANNE  
Téléphone 22.826

**ORESTE ROSSO S.A.**  
MAITRE-ASPHALTEUR

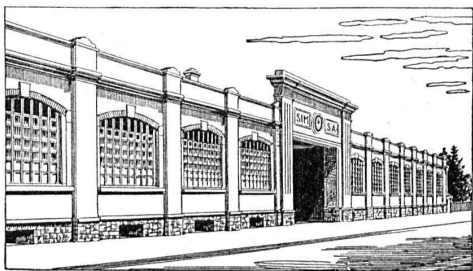
VEVEY  
Téléphone 151

## LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

met ses services à la disposition de

MM. les INDUSTRIELS, COMMERÇANTS et PARTICULIERS

Toutes opérations de banque aux meilleures conditions.



## Etablissements SIM S.A. MORGES

Fonderie de fer et aluminium.  
Fontes moulées en tous genres.  
Fontes spéciales pour les industries chimiques et automobiles.

LIVRAISON RAPIDE

Les  
Papiers calque

# Martello



produit suisse, sont d'une transpa-  
rence remarquable.

Demandez la collection d'échantillons

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

**Luxram**  
STANDARD

*intérieurement dépolie*

LA NOUVELLE  
LAMPE PERFECTIONNEE

S. A. LUMIERE, GOLDAU



## Wagonnets et chariots

Nous construisons une grande variété de wagonnets et de chariots adaptés au service de vos ateliers, de votre magasin, votre cour et votre chaufferie.



Nous fabriquons des rails et des plaques tournantes fort pratiques, ainsi que des pièces détachées de voitures, roues et galets pivotants par exemple. Signalons enfin notre spécialité la plus moderne, les

Chariots électriques

## OEHLER AARAU

ENGINS DE TRANSPORT, ACIER COULÉ  
USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & CIE. S.A.

## CENDRES & MÉTAUX S. A.

Or, Argent  
Platine

**SOUDURES ARGENT**  
POUR TOUS USAGES

SOUDURE  
Spéc. pour scie à ruban

**BIENNE**

## Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

IMPRIMÉS EN TOUS GENRES

## SONDAGES

## FORAGES

FILTRES SYSTÈME  
PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZÜRICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Tél. Christoph 1.970

BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"

ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE.V.  
- GENEVE -



CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

SILENCIEUX,  
SUR, PRÉCIS,  
ÉCONOMIQUE.

# Cuénod

CUENOD-WERKE A.G.  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
- ZÜRICH -

# PLAN DE LAUSANNE ET ENVIRONS

Comprend tout ou partie du territoire de Lausanne, Prilly, Pully, Renens, St-Sulpice, Chavannes, Crissier, Jouxtiens, Le Mont, Epalinges et Paudex. Echelle :  $\frac{1}{10\,000}$ . Impression en cinq couleurs.

**Précision. - Bonne lisibilité.**

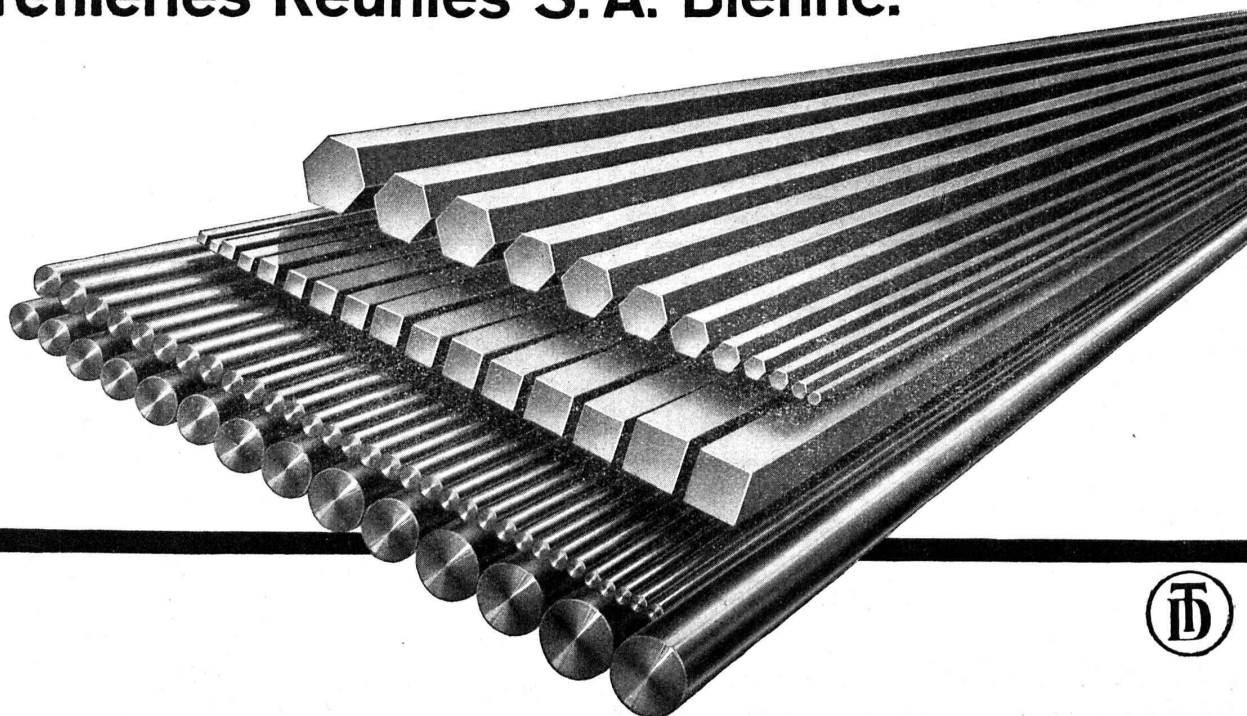
**Accompagné d'un index du nom des rues extrait de l'Indicateur Vaudois 1933.**

Le moyen le plus simple de passer votre commande consiste en un versement de Fr. 1.60 (port compris) au compte de chèques postaux II. 735, en mentionnant la commande au verso du coupon. Envoi également par remboursement, frais de port en sus.

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION

**29, Terreaux, 29 - LAUSANNE**

**Pour tous vos besoins en aciers profilés, étirés avec précision,  
en toutes sections et en toutes qualités, adressez-vous aux  
Tréfileries Réunies S. A. Bienne.**



MD

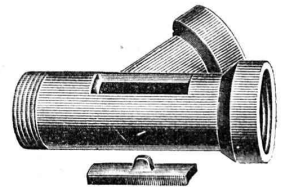
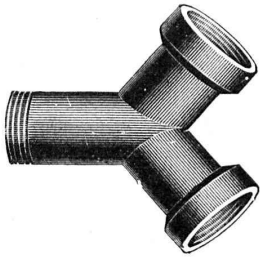


# TUYAUX EN GRÈS

**Les meilleures conduites pour canalisations**

*Un demi siècle d'expérience.*

Absolument résistant aux acides,  
insensibles au gel,  
surfaces lisses, haute résistance  
à la pression et à l'usure.



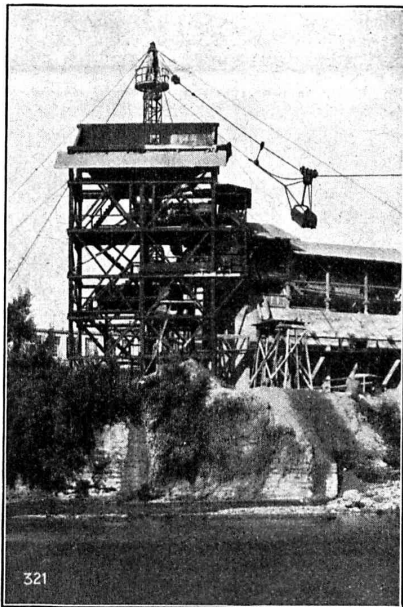
**Société suisse pour la Fabrication de Tuyaux en Grès S.A., SCHAFFHOUSE**  
**Fabrique de Grès d'Embrach S. A., EMBRACH (Canton de Zurich)**

Société des Usines de L. de Roll

**FONDERIE DE BERNE**  
**A BERNE**

Télégr.: Fonderie de Berne

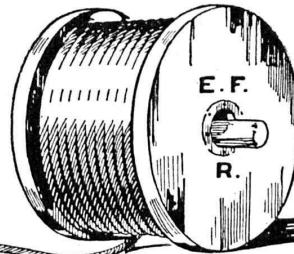
Téléphone 25.066



Drague à câbles sur l'Arve à Genève.

Appareils de levage de tous genres.  
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.  
Matériel de chemins de fer: Branchements, Croisements,  
Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.  
Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.  
Treuils de halage.  
Superstructures à crémaillères des systèmes Riggens-  
bach, Abt, Strub, Peter etc.  
Barrages: Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour  
barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râ-  
teaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.  
Constructions Mécaniques de tous genres.  
Fonte grise.

*Renseignements à disposition.*



*Cables Métalliques*  
**E. FATZER, S.A.**  
ROMANSHORN

Cables spéciaux pour ascenseurs, monte-charges et grues.  
Cordes en chanvre.

Représentants généraux pour la Suisse Romande:

**H. HUBER & Co., Genève**  
Rue de Montbrillant, 10



Marque de fabrication  
**Palier échauffé**



Marque de fabrication  
**Palier refroidi**  
pendant la marche au moyen de la graisse  
ou de l'huile réfrigérante Brun.

**Ed. BRUN**

WÄDENSWIL (Zurich) 20

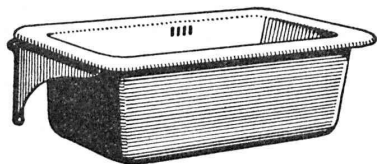
FABRIQUE SPÉCIALE DE PRODUITS POUR LA TREMPÉ  
POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A L'AUTOGÈNE,  
ET DE PRODUITS CHIMIQUES



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

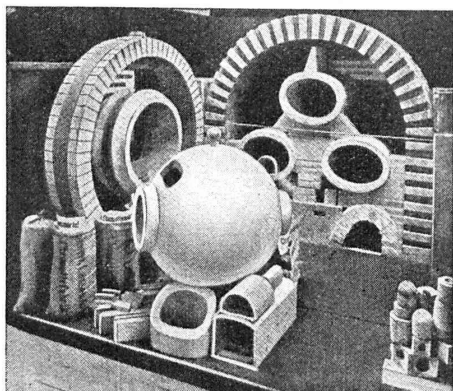
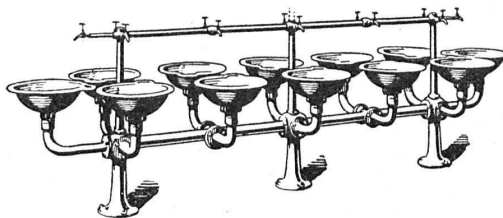


## Articles sanitaires en fonte émaillée, façon porcelaine



Catalogue N° 213 sur demande.

**Lavabos**  
Lavabos de toilette  
Lavabos en série  
Vidours - Eviers  
Bassins - Consoles  
Fontaines lave-mains  
**Eviers**  
pour installations en série, etc.



## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872 **Lausen** (Bâle-Camp.) Téléphone N° 27

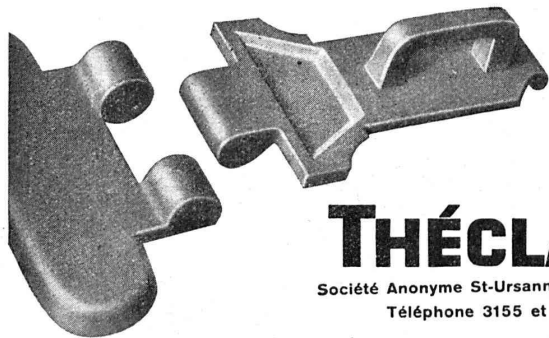
Matériaux réfractaires à l'usage de toutes les industries  
et pour tous genres de fours.

**PRODUITS RÉSISTANT AUX ACIDES**

*Exposition Nationale Berne 1914 : Médaille d'or.*

Ces pièces détachées de serrures  
sortent de matriçage à chaud.

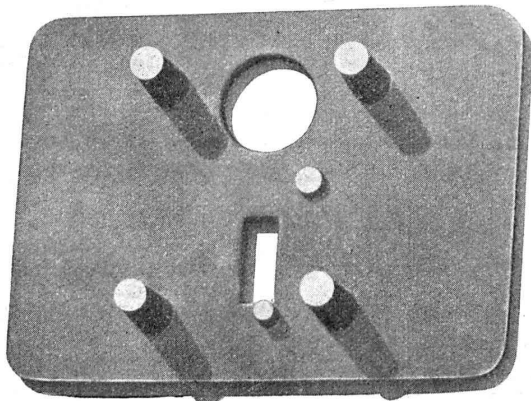
La grande résistance du métal matriçé est pour ce genre  
de pièces un avantage incontestable. Les pièces fabriquées  
par notre procédé, qui est des plus rapides, reviennent à  
un prix très bas. Demandez offres.



### THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne  
Téléphone 3155 et 3156

MD



# ZENT

Le matériel pour chauffages centraux

Ses chaudières

Ses radiateurs

Ses bouilleurs

sont

des produits de qualité suisse

## ZENT S. A. BERNE

Fabrique de matériel pour chauffage  
central à Ostermündingen  
près Berne